Digital Audio Player

SA 100
SA 101
SA 105
SA 106

Let's make things better.



PHILIPS

INDEX

(I) Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio SA 100, SA 101, SA 105 e SA 106, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2,
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

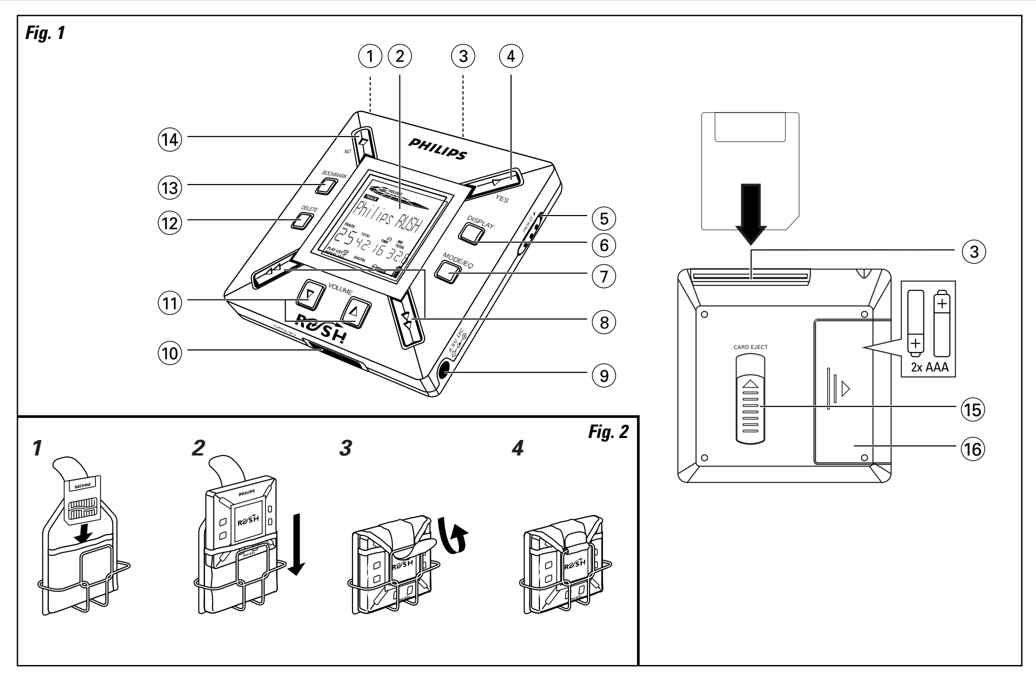


Fig. 1
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
PHILIPS
NO
BOOKMARK
DELETE
YES
DISPLAY
MODE/EQ
VOLUME
HOLD
4.5V DC
DATA IO
Philips RUSH
CARD EJECT
2x AAA
3
15
16
Fig. 2
1
2
3
4

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

(Vgl. Abb. 1 auf Seite 3)

① 🎧 – Stereo-Kopfhörerbuchse 3,5 mm.

② **Anzeigebildschirm** – zeigt Gerätestatus und Datei-Grundangaben. Z.B:

Mb – *Speicherplatz;*

kHz – *Abtastfrequenz der Originalaufnahme;*

kbps – *Dateikomprimierungsrate.*

③ **CARD INSERT** – die SmartMedia Karte hier einschieben.

④ **YES ▶** – schaltet das Gerät ein, beginnt und unterbricht die Wiedergabe.

⑤ **HOLD ▶** – sperrt Funktionstasten, um zu verhindern, daß Tasten versehentlich gedrückt werden.

⑥ **DISPLAY** – wählt Dateiangaben, z.B. Name von Lied, Künstler, Album, Titelnummern und verstrichene Abspielzeit.

⑦ **MODE/EQ**

– wählt Shuffle- und Wiederholungsoptionen, darunter wiederholtes oder in zufälliger Reihenfolge vor sich gehendes Abspielen.

– **EQ**(ualizer): Wahl unter vier Sound-Modi: Normal/ Jazz/ Rock/ Classic.

⑧ **◀◀, ▶▶** – springt an den Anfang eines/einer aktuellen/vorigen/nächsten Titels bzw. Datei;

– Rückwärts-/Vorwärtssuche innerhalb eines Titels oder einer Datei.

⑨ **4.5V DC** – Anschluß des mitgelieferten Wechselstrom/-Gleichstromadapters als Alternative zu Batterien.

⑩ **DATA I/O** – das mitgelieferte Parallelkabel hier und am Parallelport Ihres Computers anschließen.

⑪ **VOLUME ▼, ▲** – Einstellen der Lautstärke.

⑫ **DELETE** – löscht aktuelle Titel / löscht SmartMedia Karte/ löscht alle Lesezeichen.

⑬ **BOOKMARK** – legt bis maximal zehn Lesezeichen innerhalb der SmartMedia Karte fest.

⑭ **NO ■** – schaltet das Gerät ab oder hält die Wiedergabe an.

⑮ **CARD EJECT** – Schalter nach oben drücken, um die SmartMedia Karte auszuwerfen.

⑯ **Batteriefach –** für zwei **AAA**, **R03** oder **UM4** Batterien.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Sicherstellen, daß sich alle aufgeführten Gegenstände in der gekauften Packung befinden. Bei fehlenden Gegenständen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- ein Parallelkabel
- ein Wechselstrom-/Gleichstromadapter (bei Modellen SA 100, SA 106 nicht inbegriffen)
- eine Blue SmartMedia Karte
- eine Gummischutzdichtung für die Buchse DATA I/O
- ein Blue SmartMedia Kartenhalter mit Etikett und Chrom-Aufklebern
- eine RUSH CD-ROM für die Installation
- ein Satz Ohrstöpsel (Kopfhörer
- ein Tragebeutel
- zwei AAA, R03 oder UM4 Alkalibatterien

WICHTIGE TECHNISCHE ANGABEN

RUSH ist ein robuster tragbarer, digitaler Audio-Spieler. Er kann:

- Dateien im MP3-Format abspielen, die Sie per Internet herunterladen können;
- digitalisierte und komprimierte CD-Titel, Bandtitel, Audiobücher, Zeitungen, Soundeffekte usw., die anhand von RealJukebox im MP3-Format verschlüsselt sind, wiedergeben. Weil das Gerät vollelektronisch ist und keine beweglichen Teile und Laser aufweist, können Sie Musik abspielen, während Sie sich umherbewegen, ohne Qualität einzubüßen.

COMPUTERSYSTEM - VORAUSSETZUNGEN

- Windows 95 oder 98, Internet Explorer 3.01 oder höher, Netscape 4.0 oder höher und Internet-Zugriff
- Intel® Pentium® 200 MHz
- 64 MB Arbeitsspeicher (empfohlen)
- Auf dem PC frei: 15 MB für die Software, sowie 1 MB für jede Minute Musik, die Sie auf dem PC speichern.
- CD-ROM Laufwerk
- Parallelport mit ECP/EPP Modus
- 16 Bit Soundcard
- 256 Farben-Videokarte

BEI BENUTZUNG VON KOPFHÖRERN AUFPASSEN

Sicheres Hören: Bei mäßiger Lautstärke zuhören. Benutzung bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen!

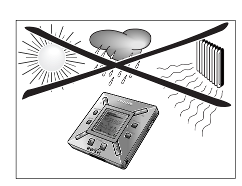
Sicherheit im Straßenverkehr: Kopfhörer nicht beim Fahren oder Radfahren benutzen, weil Sie dadurch einen Unfall verursachen können!

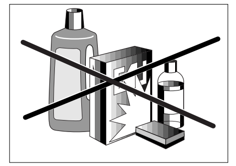
URBEBERRECHTLICHE INFORMATIONEN

Unbefugtes Vervielfältigen und unbefugter Vertrieb von Internet-/ CD-Aufnahmen verstoßen gegen Urheberrecht und internationale Abkommen. Sie sollten die MP3-Software nur für persönliche Zwecke benutzen.

ALLGEMEINE PFLEGE

- Zur Vermeidung von Beschädigung oder Fehlfunktion:
– Gerät, Batterien oder SmartMedia Karten nicht starken Magnetfeldern, Feuchtigkeit, Regen, Sand oder durch Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung verursachter übermäßiger Wärme aussetzen.
- Weder das Gerät fallenlassen noch zulassen, daß Objekte auf das Gerät fallen.
- Nicht zulassen, daß das Gerät mit Wasser in Kontakt kommt. Die Geräteoberfläche, falls naß, trockenwischen. In das Gerät eindringendes Wasser kann erhebliche Schäden hervorrufen.
- Ein weiches, etwas angefeuchtetes Ledertuch reicht zum Reinigen des Gerätes aus. Keine Reinigungsmittel verwenden, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder scheuernde Bestandteile enthalten, weil dadurch das Gerät beschädigt werden könnte.





BATTERIEN

1 Das Batteriefach öffnen und zwei Batterien (vorzugsweise Alkali) vom Typ **AAA, R03** oder **UM4** einsetzen, wie von den Symbolen **+** und **–** im Batteriefach angezeigt.

2 Die Batteriefachtür schließen.
→ Powered erscheint in der Anzeige.

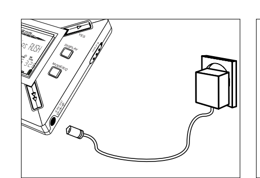
ANZEIGE VON ERSCHÖPFTEN BATTERIEN

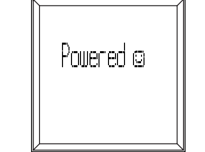
Die Anzahl Blöcke innerhalb des Batteriesymbols zeigt das Leistungsniveau an.

- Wenn das Leistungsniveau nahezu erschöpft ist, beginnt das Symbol zu blinken. Die Batterien wechseln oder zum Wechselstromnetz übergehen.
- Battery Low erscheint in der Anzeige, wenn Sie das Blinken ignorieren. Das Gerät schaltet sich automatisch ab.

Wichtiger Hinweis!

- Die Batterien herausnehmen, wenn sie erschöpft sind oder wenn das Gerät mehr als zwei Wochen lang nicht benutzt wird.
- Batterien enthalten chemische Substanzen, weshalb sie vorschriftsmäßig zu entsorgen sind.
- Dieses Gerät hat keine „bordeigene" Funktion für wiederaufladbare Batterien.





WECHSELSTROM-/GLEICHSTROMADAPTER (bei Modellen SA 100, SA 106 nicht inbegriffen)

1 Sicherstellen, daß die örtliche Spannung der Adapterspannung von **4,5 V** entspricht. Der Zentralstift 1,3 mm (in der Buchse 4,5V DC am Gerät) muß an den **Pluspol** ⊕ des mitgelieferten Adapters mit Buchse 3,5 mm angeschlossen werden

2 Den Adapter an die Gerätebuchse 4,5V DC und eine Steckdose anschließen.
→ Evtl. erscheint die Meldung Powered ☺ kurz in der Anzeige.

3 Stets den Adapter aus der Wechselstrom-Steckdose herausziehen, wenn Sie ihn nicht benutzen.

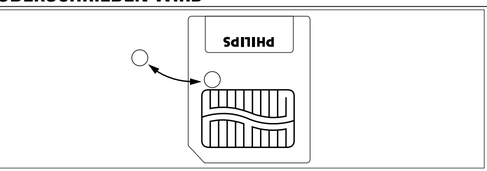
(Siehe Abb. 1 auf Seite 3)

Sie können bis zu eine Stunde Musik auf der Karte speichern, wobei nach Wunsch gelöscht und überschrieben werden kann. Sicherstellen, daß das Gerät **abgeschaltet** ist, bevor die Karte eingeschoben oder herausgenommen wird.

- Eine SmartMedia Karte in CARD INSERT schieben, wobei die angeschnittene Ecke der Karte wie am Gerät dargestellt ausgerichtet ist. In der Anzeige erscheint:
  → Blank 32 Mb – wenn Ihre Karte leer ist (nur bei Modellen SA 105, SA 106 erscheint in der Anzeige Blank 64 Mb).
  → Kartendetails, wenn Karte bereits Dateien enthält.
  → Wrong Card –wenn Format mit dem Gerät nicht kompatibel ist.
  → No Audio Tr – der Titel ist kein Audio-Titel, oder Ihre Karte ist leer.
- Auswurf: Den Schalter **CARD EJECT** nach oben schieben und die Karte herausnehmen

Deutsch

VERHINDERN, DASS KARTE GELÖSCHT UND ÜBERSCHRIEBEN WIRD

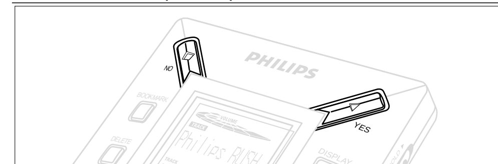


- Um versehentliches Löschen oder Überschreiben Ihrer Karte zu verhindern, wird ein Chrom-Aufkleber über den Kreis vorne an der Karte geklebt.
- Den Chrom-Aufkleber entfernen, um die Karte zu löschen oder zu überschreiben.
- Write Protect erscheint in der Anzeige, wenn Sie vergessen haben, den Chrom-Aufkleber zu entfernen und versuchen, Titel oder Ihre Karte zu löschen.

Hinweise:

– ***AUSSCHLIESSLICH Philips Blue SmartMedia Karten für Ihr Gerät benutzen.***
– ***Bzgl. weiterführender Informationen besuchen Sie bitte unsere Web-Seite: www.rush.philips.com.***
– *Nicht etwa SmartMedia Karten von einer Digitalkamera oder einem Computer für Ihr Gerät benutzen.*
– *Nachdem eine SmartMedia Karte für MP3-Dateien formatiert worden ist, wird die Karte nicht von Ihrem PC oder Ihrer Digitalkamera erkannt.*

EIN-/AUSSCHALTEN, ABSPIELEN UND UNTERBRECHEN (PAUSE) VON AUDIO-DATEIEN



1 **YES ▶** drücken, um das Gerät einzuschalten.
→ Philips RUSH erscheint in der Anzeige, bevor die Wiedergabe beginnt.
→ Wenn keine Karte eingeschoben ist: Insert Card (No Card) erscheint.

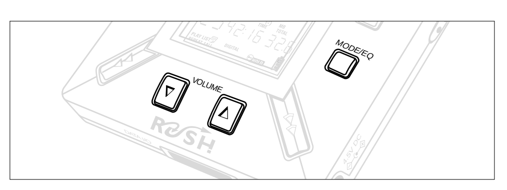
2 **YES ▶** kurz drücken, um das Abspielen zu unterbrechen. Zur Wiederaufnahme des Abspielens wird **YES ▶** erneut gedrückt.

3 **NO ■** zweimal drücken, um das Gerät abzuschalten.

Stromsparender Standby-Modus

Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn binnen 15 Sekunden nach Wiedergabe-Unterbrechung keine Tasten betätigt werden, das Ende einer Datei erreicht ist oder „Pause" aktiviert ist.

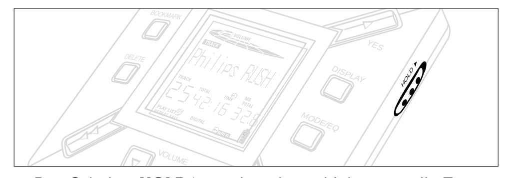
Einstellen von Lautstärke und Sound



1. **VOLUME ▼**, **▲** drücken und halten, um die Lautstärke herauf- oder herabzusetzen.
   → Der Lautstärkebalken ändert sich in der Anzeige, um die Lautstärke anzuzeigen.
2. **MODE /EQ** zwei Sekunden drücken und halten, um die Equalizer-Optionen zu sehen: **Normal/ Jazz/ Rock/** oder **Classic.**
3. Wenn eine der Equalizer-Optionen in der Anzeige erscheint, **MODE /EQ** kurz und wiederholt drücken, um Ihre Option zu wählen.

Sperren von Funktionen mit HOLD

Die Funktion **HOLD** verhindert versehentliches Betätigen der Fronttafel-Tasten.

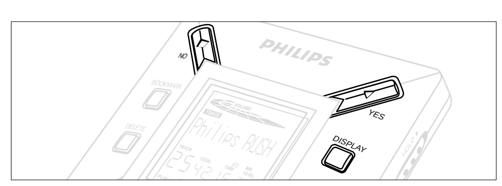


1. Den Schalter **HOLD ▶** nach rechts schieben, um die Tasten zu sperren.
   → Display shows HOLD when activated, and the front panel keys will not function.
2. In der Anzeige erscheint **HOLD ▶** wenn aktiviert, und die Fronttafel-Tasten funktionieren nicht.

- *Wenn Sie vergessen, die Sperrfunktion HOLD aufzuheben und versuchen, das Gerät ein-/abzuschalten, erscheint in der Anzeige die Meldung:* Hold Switch *. Sie müssen HOLD zuerst deaktivieren.*

Deutsch

Anzeige (Display)



1 **DISPLAY** wiederholt drücken, um verschiedene Arten von Informationen über die auf der SmartMedia Karte gespeicherten Elemente zu sehen:

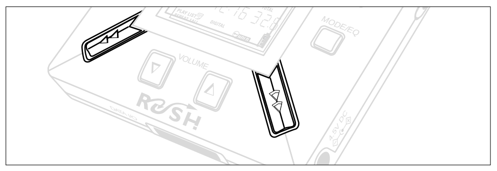
TRACK Song-Titel
ARTIST Name, wenn eingegeben, oder **'No Artist Info'**
ALBUM Titel, wenn eingegeben, oder **'No Album Info'**
CARD Titel, wenn eingegeben, oder **'No Card Info'**
FILE Name
Track Time (Titelzeit)
Remained Time - verbleibende Abspielzeit des aktuellen Titels
Total Time - insgesamte Abspielzeit der Datei
Option? - technische Angaben zur Karte –
Free Memory,
Total Memory, **Sampling Frq.** (Abtastfrequenz) und **Compression rate**.

2 **YES ▶** drücken, um die Art von Detail zu bestätigen.

3 Wenn Sie die Details unter **Option?** erneut sehen wollen.

- **YES ▶** erneut drücken, während die Anzeige **Option?** zeigt.
- **DISPLAY** kurz und wiederholt drücken, bis Sie Ihre Option sehen.

Wahl eines anderen Titels



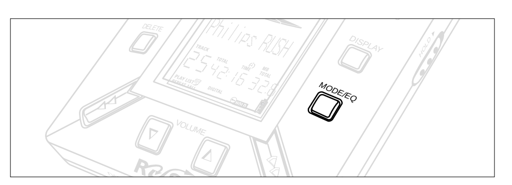
- ◀◀ oder ▶▶ einmal oder wiederholt drücken, bis die gewünschte Titelnummer in der Anzeige erscheint.

Schnellsuche innerhalb eines Titels

- ◀◀ oder ▶▶. drücken und halten. Die Titelzeit beobachten, um den gewünschten Punkt im Titel zu finden, und ◀◀ oder ▶▶ loslassen.

Deutsch

Andere Abspielmodi: REPEAT und SHUFFLE



1 Zur Wahl Ihres Abspielmodus vor dem oder beim Abspielen wird **MODE /EQ** kurz und wiederholt gedrückt, um die Optionen durchzugehen

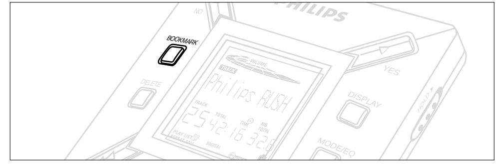
REPEAT 1 – wiederholt aktuellen Titel ununterbrochen.
REPEAT ALL– wiederholt alle im gewählten Modus gespeicherten Titel ununterbrochen.
SHUFFLE – spielt Titel in zufälliger Reihenfolge ab.

2 To Zur Rückkehr zum normalen Abspielen wird **MODE/EQ** wiederholt gedrückt, bis die diversen SHUFFLE/ REPEAT Modi nicht mehr angezeigt werden.

Deutsch

BENUTZUNG VON BOOKMARK [LESEZEICHEN] ZUM AUFFINDEN IHRER LIEBLINGSPASSAGEN

BOOKMARK erlaubt Ihnen das sofortige Abspielen ab ausgewählten Punkten innerhalb einer Datei/eines Titels. Es können bis zu 10 Lesezeichen festgelegt werden.



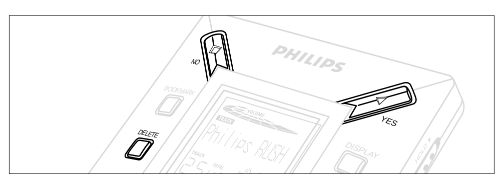
1 Um das Lesezeichen an die gewünschte Passage zu setzen, wird **BOOKMARK** mehr als zwei Sekunden lang gedrückt und gehalten.
→ In der Anzeige erscheint Mark Set .

2 Schritt **1** zum Festsetzen anderer Lesezeichen wiederholen.

3 Zur Auswahl eines Lesezeichens wird **BOOKMARK** wiederholt gedrückt.
→ In der Anzeige erscheint die Lesezeichennummer, 1-10, und die Wiedergabe beginnt sofort ab diesem Punkt.

Löschen von Titeln, Lesezeichen und Karte

DELETE erlaubt Ihnen, folgendes zu löschen:
- alle Lesezeichen.
- einen gewählten Titel.
- eine gesamte SmartMedia Karte.



Beim Löschen von Titeln oder der gesamten Karte ist **DELETE** mit Bedacht zu handhaben, es sei denn, Sie sind völlig sicher, daß Sie den vorhandenen Inhalt nicht mehr wollen!

1 Beim Abspielen **YES** ▶ drücken, um das Abspielen zu unterbrechen

2 **DELETE** wiederholt drücken, um die Optionen zu sehen.
→ In der Anzeige erscheinen der Reihe nach Delete Track?, Erase Card? und Clear Marks?.

- Falls Sie **Erase Card** (Karte löschen) gewählt haben, erscheint eine zusätzliche Meldung in der Anzeige Are You Sure?. Um das Löschen der gesamten Karte fortzusetzen, wird **YES** ▶ gedrückt.

3 Um das **DELETE** abzubrechen, wird **NO** ■ gedrückt.

4 Zum Löschen einer Position wird **YES** ▶ gedrückt.

→ Der Anzeige erscheint: Clearing Marks Clearing Tracks oder Erasing Card und anschließend Track Deleted, Marks Cleared oder Card Erased.

Hinweis: Wenn Sie mehr als zehn Lesezeichen festlegen, wird dadurch Ihre ursprüngliche Lesezeichen-Gruppe überschrieben.

BENUTZUNG DES TRAGEBEUTELS

(Siehe Abb. 2 auf Seite 3)

Kopfhörer vor Benutzung des Beutels abtrennen.

1 Ihre zusätzliche(n) SmartMedia Karte(n) in der Tasche verstauen.

2 Das Gerät in den Beutel einfügen, wobei der Anzeigebildschirm zum Kunststoff-Quadrat zeigt.

3 Den Riemen durch das Kunststoff-Quadrat einfügen und am Riemen ziehen, um sichere Einstellung zu gewährleisten.

4 Elastische Kordeln justieren, um sicherzustellen, daß alle Tasten zugänglich sind.

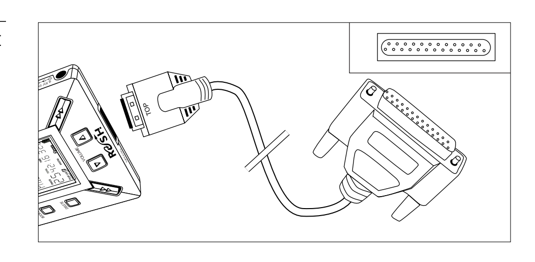
Abnehmbarer Schlüsselring

Das Gelenk des Schlüsselrings zurückschieben, dann an einem Gürtel, Ring usw. festhaken.

Gürtelriemen

Wenn Ihr Gürtel geeignete Breite aufweist, den Gürtel durch den Riemen auf der Beutelrückseite fädeln.

ANSCHLUSS VON RUSH AN IHREN COMPUTER



1 Sicherstellen, daß Ihr Computer und das Gerät abgeschaltet sind.

2 Wenn ein Druckerkabel an den Parallelport an Ihrem Computer angeschlossen ist, das Druckerkabel abziehen.

3 Das mitgelieferte Parallelkabel an des Computers Parallelport anschließen. Die Gummischutzdichtung von der Gerätebuchse **DATA I/O** entfernen, dann das kleine Kabelende in **DATA I/O** stecken.

- ***WICHTIG:***

– Um Beschädigung des Gerätes zu vermeiden, ist zu prüfen, daß das kleine Kabelende richtig herum befindlich ist, wobei die mit **TOP** bezeichnete Seite nach oben zeigt, bevor dieses Kabelende in **DATA I/O** gesteckt wird.

– Die Gummischutzdichtung stets wieder anbringen, wenn RUSH nicht an Ihren Computer angeschlossen ist. Die Dichtung im Tragebeutel oder an sicherer Stelle aufbewahren, wenn aus der Buchse **DATA I/O** entfernt.

4 Zuerst das Gerät, dann Ihren Computer einschalten.

REALJUKEBOX

Spielt das umfangreichste Sortiment an Digitalmusik ab. Musikhören, während man aufnimmt.

Schnelles und einfaches Herunterladen und Installieren von neuen Plug-ins und Updates.

Automatisches Herunterladen von Informationen über CD-Titel, Künstler und Album.

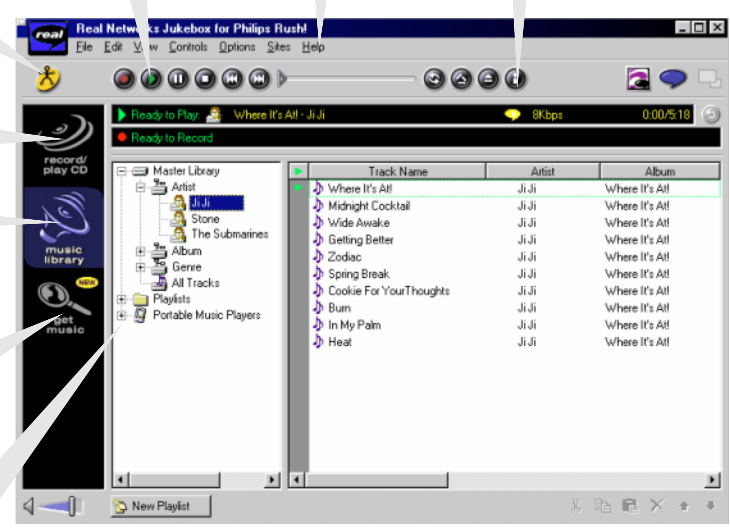
Sofortzugriff auf die Philips SmartConnect Web-Seite.

Speichern Ihrer CD-Sammlung auf Ihrem PC. Aufzeichnen von CDs mit hoher Geschwindigkeit (bis zu siebenmal schneller als Wiedergabegeschwindigkeit).

Erstellen und Speichern von Playlists für jeden Anlaß. Sortieren und Verwalten von Tausenden von Liedern und Hunderten von CDs nach Gattung, Künstler, Album, Songtitel und mehr.

Auffinden und Herunterladen von Musik, darunter MP3-Songs, per Internet.

Ziehen und Ablegen von Musik aus *RealJukebox* in **RUSH!**



Deutsch

INSTALLATION VON REALJUKEBOX AUF IHREM COMPUTER

WICHTIG

Vor Installation lesen Sie alle Anweisungen hinsichtlich RealJukebox.

- Für weitere Informationen benutzen Sie das Menü ***Help.***

RealJukebox

Installieren Sie die RealJukebox Software zur Verwaltung Ihrer playlist Auswahl auf Ihrem PC. RealJukebox ermöglicht Ihnen folgendes:

- **Von CDs aufzeichnen/sie abspielen:** Nimmt CDs mit hoher Geschwindigkeit auf der Festplatte Ihres Computers auf und lädt die Lieder für superkompaktes tragbares Abspielen in Rush herunter.
- Einrichten einer **music library** (Musikothek): Automatischer Index von Liedern nach Künstler, Album, Gattung usw.
- **get music:** Herunterladen kostenloser Lieder vom Internet.

RealJukebox ist so konzipiert, daß es im ECP (Druckerport) Modus arbeitet. Sicherstellen, daß Ihr Computer den ECP-Modus unterstützt, bevor durch Befolgen von Schritt 1 mit der Installation begonnen wird. Zur anschließenden Installation von RealJukebox bis Schritt 2-3 fortsetzen.

1. ***My Computer*** wählen, dann durch die folgenden Punkte klicken: ***My Computer*** → ***Control panel*** → ***System*** → ***Device Manager*** → ***Ports***.

- Sicherstellen, daß ECP an ***Anschlüsse*** verfügbar ist.

2. Die RealJukebox CD in Ihr CD-ROM Laufwerk einlegen.
   → Der Programm-Einrichtbildschirm erscheint auf Ihrem Monitor.
3. Die Anweisungen auf dem ***Install RealJukebox*** Bildschirm befolgen, um die RealJukebox Software zu installieren.

- ***Yes*** auf dem Bildschirm klicken, um Ihren Computer bei entsprechender Aufforderung wieder zu starten. Die Software ist jetzt installiert.

WENN SIE SICH NICHT IM ECP-MODUS BEFINDEN:

- Ihren Computer wieder starten.
- Sich auf Ihre Computer-Bedienungsanleitung beziehen oder sich an den Händler wenden, um in **BIOS** Setup zu gelangen.
- **ECP** als Parallelport-Modus wählen.

WENN IHR COMPUTER DEN ECP-MODUS NICHT UNTERSTÜTZT:

- Sich auf Ihre Computer-Bedienungsanleitung beziehen oder sich an den Händler wenden, um ***EPP-*** oder ***Bi-directional*** Modus zu wählen.

Tips zur Benutzung von RealJukebox:

- Sich während der Benutzung von RealJukebox im Internet anmelden, um alle Leistungsmerkmale zu benutzen.
- ***Online Tutorial*** absolvieren, bevor Dateien benutzt und aufgenommen werden.

INFORMATIONEN ÜBER AUFNAHME UND VERSCHLÜSSELUNG

- Im Hauptmenü ***Options*** wählen, dann durchklicken: ***Preferences*** → ***Recording Options***
- – Für beste Aufnahmeergebnisse ***Use Error Correction*** wählen, dann **OK** klicken.
- RUSH spielt Dateien ab, die anhand der beliebten Formate MP3, RealAudio, Wave Audio und Secure Files Setting verschlüsselt wurden. ***Encoding Options*** wählen, um Ihr Aufnahmeformat und Qualitätsniveau zu wählen:
- – **MP3** Audio ist MPEG Stufe 3 Audio. Die möglichen Komprimierungsniveaus lauten: 96, 64, und 56 Kbps Stereo, anhand der mitgelieferten RealJukebox Software. Wenn Sie Ihre Software hochrüsten, kann Philips **RUSH** Musik bis zu 224 Kbps abspielen. Dies hat die beste Soundqualität, benutzt aber den meisten Speicherplatz.
- – **RealAudio** ist das Audioformat von RealNetworks. Dieses Format speichert Ihre Musik als gesicherte RealAudio (.rmx) oder ungesicherte RealAudio (.rmj) Dateien. Die möglichen Komprimierungsniveaus lauten: 96, 64, und 44 Stereo, und 32 Kbps Mono. Von diesen hat 96 Kbps die beste Soundqualität, benutzt aber den meisten Speicherplatz.
- – **Wave Audio** ist unverschlüsselte Musik, die nicht komprimiert ist. Dieses Format hat die beste Soundqualität, benutzt aber die größten Dateien, bis zu 650 MB pro CD.
- – **Secure Files Setting:** hat zwei weitere Optionen. **Secure Files On,** wo Dateien mit aktivierter Sicherung nur auf dem PC, auf dem Sie aufgenommen wurden, abgespielt werden können. **Secure Files Off** ermöglicht das Abspielen der aufgezeichneten Dateien auf mehr als einem Computer.

Anfertigen von MP3-Dateien von einer CD

1 Doppelklicken, um RealJukebox von Ihrem Computer zu wählen.

2 Eine Audio CD in das CD-ROM Laufwerk einlegen.
→ In der Monitoranzeige erscheinen Angaben zum CD-Titel.

3 Den Titel, den Sie in MP3 aufzeichnen wollen, wählen.

4 In ***Controls*** in der Symbolleiste auf ***Record*** klicken.
→ In der Monitoranzeige erscheint der Aufnahmestatus. Bei abgeschlossener Aufnahme wird der Titel in der ***Music Library*** gespeichert.

Dateien von Ihrem Computer an RUSH schicken

1 Bevor RUSH an Ihren Computer angeschlossen wird, Batterien einsetzen oder das Gerät an das Wechselstromnetz anschließen. *(Siehe Anschluß von Rush an Ihren Computer.)* **YES ▶** drücken, um Rush einzuschalten.

2 Doppelklicken, um RealJukebox von Ihrem Computer zu wählen.

Deutsch

3 Zur Übertragung Ihrer MP3-Dateien an RUSH die gewählte Datei aus Ihrer ***Music Library*** ziehen und sie in ***Portable Players/ Storage*** ablegen

4 Durch die folgenden Punkte unter **Portable Players/ Storage** klicken: **Philips RUSH** → **External Flash Card**.

5 Die Schaltfläche **Begin Transfer** unten auf dem Bildschirm klicken, um Ihre gewählten Titel in Ihre RUSH SmartMedia Karte zu kopieren.
→ In der Monitoranzeige erscheint der Transferstatus.

Organisieren der Bibliothek

Sie können die **Master Library** in drei Gruppierungen aufteilen: ***Artist***, ***Album*** oder ***Genre***.

Vom Menü Options zur **Master Library** gehen: (***Options***) → ***Preferences*** → ***Music Library*** → ***Master Library***.

Erstellen einer Playlist (Wiedergabeliste)

Eine Wiedergabeliste zum Abspielen auf Ihrem Computer oder zum Herunterladen in RUSH erstellen.

1 Auf ***New Playlist*** unten auf dem Bildschirm klicken.

2 Einen Namen für Ihre Wiedergabeliste eintasten.

3 Klicken, um die Musik zu wählen, die Sie aufnehmen möchten.

4 Die gewünschten Lieder in Ihre Wiedergabeliste ziehen und ablegen.

Herunterladen vom Internet

1 Bei Internet-Zugriff auf Ihrem Computer auf ***get music*** klicken.
→ RealJukebox verbindet Sie mit dem Internet.

2 Ihre Musik wählen und sie in Ihre Bibliothek und Wiedergabeliste herunterladen.

MP3 Web-Seiten

You can find MP3 news, and download MP3 files from Internet sites. Below are examples:

Web-Seite . . . . Adresse

Philips Consumer Electronics
. . . . http://www.smartconnect.philips.com/audio
Emusic. . . . . http://www.emusic.com
Audible Inc. . . . . http://www.audible.com
AudioExplosion, Inc.. . . http://www.audioexplosion.com
AudioHighway.com. . . http://www.audiohighway.com
Big Heavy World . . . . http://www.bigheavyworld.com
MP3.com http://www.mp3.com
SINC Recordings . . . . http://www.sincrecordings.com
Songs.com. . . . . http://www.songs.com

Deutsch

FEHLERSUCHE

Wenn ein Fehler auftritt, zuerst die nachstehenden Punkte überprüfen, bevor das Gerät zur Reparatur gegeben wird.
Wenn Sie das Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, sollten Sie sich an Ihren Händler oder an Ihr Reparaturzentrum wenden.

WARNHINWEIS: ***Unter gar keinen Umständen sollten Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, weil die Garantie dadurch erlischt.***

PROBLEM

– *MÖGLICHE URSACHE*
- ABHILFE

Keine Anzeige/ kein Ton

– *Batterien erschöpft/ falsch eingesetzt.*
- Frische Batterien richtig einsetzen.

– *Lockerer Wechselstromadapteranschluß/ Stromversorgung abgeschaltet*
- Adapter und Steckdosenanschluß überprüfen. Stromversorgung an der Steckdose einschalten.

– ***YES*** ▶ *nicht lang genug gedrückt.*
- **YES** ▶ drücken, bis sich Anzeige einschaltet.

– *Kopfhörer nicht richtig angeschlossen.*
- Kopfhörerstecker ganz in Buchse schieben.

Externes Gerät ohne Strom

– *Anschlüsse locker/Stromversorgung nicht eingeschaltet/ Computer nicht eingeschaltet.*
- Sicherstellen, daß alle Anschlüsse sicher sind. Die Stromversorgung an der Steckdose einschalten. Den Computer einschalten.

Kein Ansprechen auf Bedienelemente und/oder in der Anzeige erscheint Hold Switch

– *HOLD aktiviert*
- Die Funktion HOLD abschalten.

– *Elektrostatische Entladung.*
- Batterien herausnehmen und nach mehreren Sekunden wieder einsetzen.

Sound wird beim Abspielen auf RUSH übersprungen

– *MP3-Datei bei Komprimierstufe über 224Kbps erstellt.*
- Niedrigere Komprimierstufe zur Aufzeichnung von CD-Titeln in MP3 Format benutzen.

SmartMedia Karte läßt sich nicht einschieben/ abspielen

– *Karte falsch eingeschoben.*
- Lt. Abbildung einschieben (siehe Abb. 1 auf Seite 3).

– *Inkompatibles Format.*
- MP3-Format benutzen.

– *Karte beschädigt.*
- Karte austauschen.

– *Inkompatible Karte von einer Digitalkamera /sonstigem MP3-Spieler.*
- Nur Philips Blue SmartMedia Karten benutzen.

Kann MP3-Datei nicht herunterladen

– *Batterien erschöpft und/ oder Anschluß zwischen dem Gerät und Computer locker.*
- Batteriestatus und Parallelkabelanschluß überprüfen.

– *Parallelport nicht im ECP-Modus.*
- Siehe Kapitel: INSTALLATION VON REALJUKEBOX AUF IHREM COMPUTER.

Gerät überspringt/wiederholt Dateien

– *SHUFFLE oder REPEAT Modus ist aktiv.*
- **MODE/EQ** drücken, um SHUFFLE / REPEAT abzuschalten.

Lange Verzögerung zwischen Liedern

– *Wechseln zwischen MP3, RealAudio oder Wave Formaten.*
- Lieder nach Format gruppieren, anschließend Dateien in RUSH übertragen.

TECHNISCHE DATEN

Verstärkersystem
Audio aus . . . . 2 x 5mW
Störabstand. . . . . >60dB
Frequenzgang . . . . 30Hz - 16KHz

Anschlüsse
E/A Schnittstelle . . . . 26-poliger Mini-Verbinder
Gleichstrombuchse . . . . 3,5 mm, 4,5V Mitte '+'

Stromversorgung
Batterien . . . . 2 x AAA, R03 oder UM4
Externe Versorgung. . . . . 4,5 VDC

Allgemeines
Abmessungen . . . . 70,5 mm (b) x 70,5 mm (h) x 17,7 mm (t)
Gewicht . . . . 65 g (ohne Batterien)

Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union.

Deutsch

Umweltinformationen
Alles überflüssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Wir haben unser möglich-stes getan, damit die Verpackung leicht in zwei Monomaterialien aufteilbar ist: Wellpappe (Schachtel) und Polyäthylen (Beutel).
Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim Recy-celn von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.